



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII**  
**Autoritate de stat autonomă**

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: support@cncd.org.ro

---

**Operator de date cu caracter personal nr. 11375**

**HOTĂRÂREA 515**  
**Din data de 17.09.2014**

**Dosar nr.: 737/2013**

**Petiția nr.:** 6797/24.10.2013

**Petent:** Asociația de Proprietari reprezentată prin Președinte M. G.

**Reclamați:** S.C. CETH Arad; SC E-ON Distribuție SA

**Obiect:** Neacordarea avizului necesar pentru contorizare individuală la gaze naturale

**I. Numele, domiciliul sau reședința părților**

**I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului**

I.1.1. Asociația de Proprietari reprezentată prin președinte M. G., Arad, Aleea Romanța, nr. 10, I. N, sc. A, ap. 7

**I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul părții reclamate**

I.2.1. S.C. CETH Arad, Arad, b-dul Iuliu Maniu, nr. 65-71

I.2.2. SC E-ON Distribuție SA, Târgu Mureș, Piața Trandafirilor, nr. 21, județul Mureș

**II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare**

**2.1.** Prin memoriul înregistrat la CNCD sub nr. 6797/24.10.2013, petenta solicită Consiliului să constate discriminarea sa instituită prin neacordarea avizului necesar pentru contorizare individuală la gaze naturale pentru apartamentele de la scara B, comparativ cu scara A.

**III. Procedura de citare**

**3.1.** În temeiul art. 20, alin.4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

**3.2.** Prin intermediul citației cu nr. 6797/11.11.2013 a fost citată petenta pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 02.12.2013, la sediul CNCD. De asemenea, prin intermediul aceleiași adrese s-a solicitat petentei să precizeze criteriul de discriminare și elementele discriminatorii la care face referire în citație. La termen, petenta nu s-a prezentat.

**3.3.** Prin intermediul citației cu nr. 17779/11.11.2013 a fost citată partea reclamată pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 02.12.2013, la sediul CNCD. La termen, partea reclamată s-a prezentat.

**3.4.** Prin intermediul citației cu nr. 3733/28.05.2014 a fost recitată petenta pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 16.06.2014, la sediul CNCD. La termen, petenta nu s-a prezentat.

**3.5.** Prin intermediul citației cu nr. 3733/28.05.2014 a fost citată partea reclamată, SC E-ON Distribuție SA pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 16.06.2014, la sediul CNCD. La termen, partea reclamată s-a prezentat.

**3.6.** Procedura de citare legal îndeplinită.

## **IV. Susținerile părților**

### **4.1. Susținerile Asociația de Proprietari**

**4.1.1.** Prin memoriul său, petenta arată că a încheiat cu S.C. ELGAZ S.R.L. contractul nr. 58/27.09.2012, având ca obiect proiectarea și execuția instalației de utilizare a gazelor naturale. Aceasta susține că pentru această lucrare s-a obținut acordul E-ON conform contractului nr. 220/09.11.2012, iar în urma acestui acord lucrările de instalare a rețelei de gaz pe casa scării și pentru fiecare apartament s-au desfășurat normal, astfel că în luna martie 2013, scara A a fost conectată, cu contoare individuale la rețeaua de gaze naturale.

**4.1.2.** Acesta susține că, pentru conectarea apartamentelor de la scara B, E-ON a solicitat un aviz pentru lucrările de racordare de la rețeaua care alimentează scara A, la rețeaua de la scara B, iar acest aviz trebuia dat de S.C. CETH Arad care, în urma cererii primite, a solicitat o serie de acorduri ale locatarilor. Petenta arată că toate aceste avize și acorduri solicitate de către S.C. CETH Arad au fost depuse de S.C. INSTAL GROUP S.R.L. la data de 22.04.2013, iar primirea documentației a fost condiționată de S.C. CETH Arad prin faptul că a cerut ca locatarii care doresc debransarea de la sistemul public de termoficare să fie specificați.

**4.1.3.** Petenta susține că, în conformitate cu fișa tehnică de termoficare a S.C. CET Hidrocarburi S.A Arad, avizul trebuia emis în termen de 15 zile de la data depunerii documentației. Aceasta menționează că răspunsul reclamatei conține detalii legate doar de situația a 5 locatari de la scara B cărora nu li s-a aproat debransarea de la sistemul centralizat de termoficare; nu există nici un răspuns cu privire la restul de 12 locatari.

Petenta susține că, motivați de această situație, locatarii scării B au revenit cu cereri individuale către reclamată, solicitându-i acesteia avizul pentru contorizare individuală; în urma acestor solicitări primind răspunsuri care nu aveau legătură cu obiectul cererii acestora.

**4.1.4.** Petiționara consideră această situație discriminatorie deoarece, în același imobil, au fost create diferențieri între locatarii celor două scări.

**4.1.5.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 18277/29.11.2013, petenta motivează faptele de discriminare și susține că la scara A s-au montat contoarele individuale iar la scara B nu s-au montat, reclamata refuzând să transmită avizul.

**4.1.6.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 21/06-01.2014, petenta face precizări cu privire la refuzul S.C. CETH Arad de a primi documentația de la executantul lucrării, S.C. INSTAL GROUP S.R.L. Arad, pe motivul că trebuiesc trecuți și câțiva locatari care în viitor se vor debransa în viitor de la sistemul centralizat de termoficare. De asemenea, aceasta subliniază faptul că avizul este o înștiințare a unui fapt existent și nu o aprobare. Aceasta mai susține că S.C. CETH Arad nu are nici o autoritate legală în a da soluții în ceea ce privește rețelele de gaze naturale.

Petenta a afirmat că prin Adresele nr. 3857-3870/2013 nu s-a încercat eludarea legii așa cum susține S.C. CETH Arad și menționează că, dacă la scara A s-au montat contoarele individuale și nu a fost eludată legea, aceleași principii și legi trebuie să acționeze și pentru locatarii de la scara B, în acest sens fiind creată discriminarea între locatarii celor două scări.

**4.1.7.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 4113/16.06.2014, petenta își formulează apărările cu privire la înscrisul nr. 18337/02.12.2013 depus de partea reclamată, SC CETH SA Arad și susține că aceasta nu face referire la faptul că documentația pentru obținerea avizului de construcție, solicitat de SC Instal Grup SA, nu a fost primit decât, condiționat de cereri de debransare, trecând 8 locatari din 40 de apartamente a celor două scări. Aceasta susține că, din cei 8 locatari care și-au dat acordul de debransare la cerere verbală a SC CETH SA Arad, 3 sunt locatari ai scării A iar 5 sunt locatari ai scării B.

4.1.7.1. Petenta susține că adresa nr. 476/19.03.2013 a SC Instal Grup SA către SC CETH SA Arad a fost numai un motiv pentru neemiterea avizului; avizul solicitat inițial și refuzat de SC CETH SA Arad, pe traseul propus prin proiect de SC E-ON GAZ DISTRIBUȚIE SA, traseu care se referă la conectarea scării B de la scara A a aceluiași imobil, pe lungime de aproximativ 30m.

4.1.7.2. Precizează că, înțelegând faptul că SC CETH SA Arad se opune emiterii avizului, cei 5 locatari ai scării B au renunțat la solicitarea debransării și au revenit alături de ceilalți locatari la prima opțiune de contorizare individuală, solicitare făcută individual prin adresele nr. 3857-3870 din 2013.

Petenta susține că, pentru scara A, nefiind nevoie de lucrări suplimentare, contorizarea inițială s-a efectuat fără nici un fel de problemă, inclusiv a celor 3 locatari care inițial au cerut debransarea prin adresa nr. 1604/19.03.2013 a SC CETH SA Arad; în urma contorizării apartamentelor de la scara A, constatându-se că au scăzut cheltuielile aferente de geze naturale față de consumul de gaze de la scara B, acesta fiind motivul pentru care locatarii imobilului au ales contorizarea individuală.

4.1.7.3. Petenta menționează că prin toate adresele trimise către SC CETH SA Arad a solicitat aviz în vederea continuării executării lucrărilor de contorizare individuală a apartamentelor de la scara B; reclamata răspunzând acestei solicitări în sens negativ, spunând că nu este de acord cu debransarea de la sistemul public de termoficare.

De asemenea, petenta consideră că emiterea unui aviz pentru o anumită lucrare este o obligație de serviciu cu termen de 15 zile de la înregistrare; susține că nu a cerut aprobare pentru contorizarea apartamentelor de la scara B la SC CETH SA Arad deoarece nu are competențe de o astfel de aprobare.

Consideră că afirmațiile făcute de reclamată că „imobilul dispune de bransament și instalație a gazului natural pentru fiecare apartament” sunt făcute cu depășirea atribuțiilor de serviciu, neavând nici o autoritate asupra dorinței locatarilor de la scara B de a se contoriza individual; menționează și faptul că, din cunoștințele avute, avizul trebuie să se refere la o înștiințare oficială asupra gospodăriei subterane, pe traseul propus de proiectant a se executa o lucrare, responsabilitatea executării lucrării revenind constructorului cu respectarea normelor în vigoare. În acest sens, petenta arată că, în dorința de a rezolva această problemă s-a adresat, în cursul anului 2013, și Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor-Comisariatul Județean Arad, care a răspuns prin adresa nr. 1290/02.08.2013.

4.1.7.4. Aceasta consideră că prin neemiterea avizului de către SC CETH SA Arad pentru traseul propus de proiectanții E-ON s-a săvârșit un abuz în serviciu care a dus la aspectul discriminatoriu între locatarii aceluiași imobil.

4.1.7.4. Petenta susține că, prin concluziile din adresa nr. 7458/28.11.2013, SC CETH SA Arad recunoaște că nu a emis avizul solicitat de SC Instal Grup SA Arad și nici nu are nici o autoritate asupra rețelilor de gaze naturale pentru care s-a străduit să dea soluții.

**4.1.8.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 4150/17.06.2014, domnul Popa Constantin explică faptul că răspunsul acestora nu va ajunge la CNCD până în data de 16.06.2014.

**4.1.9.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 4468/30.06.2014, petenta răspunde adresei nr. 4322/23.06.2014 și susține că: adresa E-ON Gaz Distribuție SA cu nr. 4127/16.06.2014 prezintă exact și la obiect situația în care se află locatarii scării B; susține că își menține punctul de vedere prin care consideră că abuzul în serviciu de care se face vinovată SC CETH SA Arad, prin neemiterea avizului în vederea continuării lucrărilor de extindere a rețelei de gaze naturale pe o lungime de 30 m duce la aspectul discriminatoriu a locatarilor scării B față de locatarii scării A a aceluiași imobil; susține că în conformitate cu adresele înregistrate la SC CETH SA Arad cu nr. 3858 la 3870/26.06.2013, locatarii scării B solicită aviz pentru autorizarea individuală a consumului de gaze naturale; susține că, în timp ce aceasta așteaptă bunăvoia SC CETH SA Arad pentru emiterea aceluși aviz, locatarii altor blocuri din vecinătate se contorizează individual fără ca SC CETH SA Arad să aibă vreo reacție.

## **4.2. Susținerea S.C. CETH SA Arad**

**4.2.1.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 18337/02.12.2013, partea reclamată susține că societatea nu se face vinovată de încălcarea prevederilor OG 137/2000.

Aceasta arată că prin Adresa nr.1604/19.03.2013a depus Proiectul nr. 6198/2013 prin care prezenta un studiu privind modificarea instalațiilor termice interioare ale imobilului din Aleea Romanței Nr. 10 Bl. N Sc. A, B., care prevedea deconectarea totală de la sistemul centralizat de încălzire a 8 (opt) apartamente din imobil dintr-un total de 40 (patruzeci) de apartamente. Aceasta susține că întregul proiect era întocmit pentru deconectarea apartamentelor mai sus menționate și montarea centralelor individuale de apartament.

**4.2.2.** Reclamata a afirmat că prin Adresa R1604/26.03.2013, SC CET HIDROCARBURI SA a comunicat către SC INSTAL GROUP SRL toate condițiile legale ce trebuie îndeplinite în vederea deconectării de la sistemul centralizat de încălzire, inclusiv prevederea legală că deconectările individuale nu se pot realiza în acele Condominii în care anterior nu au avut loc deconectări.

În acest sens, în data de 22.04.2013 SC INSTAL GROUP SRL, prin Adresa nr.2293/2013, în numele domnului David Nicolae, a depus fișa Tehnică Termoficare prin care solicită extindere rețea și branșament gaze naturale la adresa Arad Aleea Romanței nr. 10 bl. N sc. B ap. 15, la care a anexat Acordul de Acces emis de E-ON Gas pentru montare mașina de gătit și centrala termica. Memoriu tehnic pentru extindere branșament și gaze naturale precum și debranșare de la sistemul centralizat de încălzire al orașului.

**4.2.3.** Aceasta susține că față de documentația prezentată de SC INSTAL GROUP SRL, SC CET HIDROCARBURI SA le-a comunicat prin Adresa 2293/2013 domnilor V. M., D. N., P. S., B. G., V. C., N. M., L. C. și G. M. că potrivit legislației în vigoare nu se avizează deconectarea în condominiile unde nu există deconectări anterioare de la sistemul centralizat de termoficare.

Arată că Legea 325/2006 privind serviciul public de alimentare cu energie termică prevede la art.3 lit.g „Un condominiu - un singur sistem de încălzire”; prin Ordinul ANRSC 91/2007, art.249, HCLM ARAD 59/2008, art.248 „Deconectările individuale nu se pot executa în acele condominii în care nu s-au produs deconectări anterioare”

Mai mult, partea reclamată face precizări referitoare la contractul de furnizare energie termică și susține că acesta se poate rezilia de partea interesată, în baza unui preaviz de 30 de zile - art.2 Contract Furnizare Energie Termică - „Contractul de Furnizare se încheie pe perioada nedeterminată și poate fi denunțat unilateral cu un preaviz de 30 de zile fără taxe suplimentare”; la contractul de furnizare și susține că se încheie conform prevederilor legale cu întreg imobilul și nu cu fiecare apartament în parte; la rezilierea contractului care obligă societatea la debranșarea imobilului de la sistemul centralizat de încălzire.

**4.2.4.** Reclamata face referire și la modul de deconectare care se referă la un apartament dintr-un imobil și debranșarea care se referă la întreg imobilul și susține că procedurile de realizare a celor două acțiuni sunt diferite, motiv pentru care sunt tratate distinct de către legiutor.

4.2.4.1. În susținerea celor de mai sus, partea reclamată menționează că prin Adresele cu nr.3857-3870/2013 domnii S. A., L. C., V. M., D. N., Z. E., G. M., L. M., P. S., B. M., M. M., D. O. au solicitat aviz favorabil pentru conectarea la noua rețea de gaz și instalarea contorului individual de gaz, acțiune prin care au încercat să eludeze legea având în vedere că anterior au depus cereri individuale de deconectare de la sistemul centralizat de încălzire.

4.2.4.2. Aceasta susține că prin răspunsul formulat, SC CET HIDROCARBURI SA a comunicat fiecărui solicitant ca din datele furnizate de către ei și a verificării la fața locului, imobilul dispune de branșament și instalație a gazului natural pentru fiecare apartament, iar referitor la Adresa cu nr. 2293/2013 arată că le-a comunicat prevederile legale ce stau la baza serviciului de furnizare energiei termice.

4.2.4.3. Mai mult, partea reclamată menționează că solicitările exprimate prin cererile cu nr. 3857-3870/2013 nu intră în sfera de competență a SC CET HIDROCARBURI SA, astfel încât societatea nu se putea pronunța cu privire la avizarea și montarea contoarelor de gaz natural pentru fiecare apartament din imobil, cu atât mai mult cu cât, din adresele nr. 3857-3870/2013 rezultă că aceștia au executat deja extinderea de rețea solicitată anterior prin Adresa 2293/2013.

4.2.4.4. Reclamata explică faptul că locatarii imobilului din Aleea Romanței, bl. N sc. B beneficiază de branșament de gaz care este racordat la rețeaua stradală de presiune redusă a gazului natural și instalație interioară de utilizare a gazului natural de joasă presiune pentru fiecare apartament, astfel că avizul acesteia pentru montarea de contor individual de gaze naturale nu este

necesar, având în vedere că aceștia sunt deja beneficiari ai serviciului de furnizare gaze naturale și faptul că însăși faptul că au acces și exploatează acest serviciu este de natură să întărească libertatea de care beneficiază cu privire la utilizarea serviciului respectiv.

**4.2.5.** De asemenea, partea reclamată apreciază că un element important îl constituie adresa Asociației de Proprietari din Aleea Romanța nr. 10, bl.N către SC E-ON Distribuție SA Arad, semnată de Președintele Asociației, M. G., Secretar D. N. și Administrator B. G., prin care își exprimă nemulțumirea și reclamă către aceasta modul diferit de soluționare al aceleași tip de cerere (contorizare individuală consum gaz), solicitând în mod expres ca și pentru scara B să fie aplicată aceeași soluție tehnică ca și în cazul scării A. Această modalitate diferită de soluționare a aceleiași tip de cerere de către SC E-ON Distribuție SA Arad considerăm că reprezintă un comportament discriminatoriu și părtinitor, favorizând scara A și generând pe cale de consecință un abuz evident față de scara B.

4.2.5.1. Totodată, aceasta precizează că locatarii imobilului din Aleea Romanța nr. 10 bl. N sc. A, au procedat la instalarea contoarelor individuale de gaze naturale pe fiecare apartament fără a solicita sau a efectua vreun demers față de societate, în sensul obținerii unui aviz de felul celui invocat de locatarii imobilului din Aleea Romanța nr. 10 bl. N sc. B, astfel încât, susține partea reclamată, nu se poate reține în sarcina acesteia comportamentul abuziv sau discriminatoriu invocat de către locatarii scării B.

4.2.5.2. Mai mult, susține că într-o speță similară au fost acționați în judecată de către doamna I. F. care, prin cererea de chemare în judecată a solicitat obligarea SC CET HIDROCARBURI SA la acordarea avizului de amplasment pentru extindere rețea gaz natural și branșament gaz natural, iar Judecătoria Arad, în dosarul nr. 12041/55/2013 a hotărât că SC CET HIDROCARBURI SA a procedat legal, respingând cererea formulată de doamna I. F..

4.2.5.3. Aceasta susține că, din corespondența purtată cu locatarii imobilului din Aleea Romanța nr. 10, bloc N, sc.B, rezultă că avizul societății privind montarea de contoare individuale de gaze naturale nu este necesar, motiv pentru motivează faptul că niciodată nu a exprimat vreun refuz la solicitarea exprimată.

4.2.5.4. Tot astfel, partea reclamată consideră că nu a discriminat, afectat, lezat sau îngrădit nici un drept al vreunei persoane spre un alt serviciu, ci doar a respectat și a cerut respectarea acelor prevederi legale care concureau la bunul mers al serviciului de utilitate publică pe care îl prestează.

**4.2.6.** Aceasta solicită CNCD constatarea inexistenței vreunui document care sa provină de la SC CET HIDROCARBURI SA pentru scara A, care să dovedească că scara B a fost discriminată prin emiterea unor documente contrare, și, drept urmare, inexistența vreunui comportament discriminatoriu față de scara B în raport cu scara A și respingerea ca neîntemeiată a sesizării făcută de către Asociația de Proprietari din Aleea Romanței, nr. 10, bloc N.

**4.2.7.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 4750/10.07.2014, SC CETH HIDROCARBURI SA Arad formulează concluzii scrise cu privire la prezenta cauză prin care susține că locatarii imobilului Aleea Romanței, bl. N, scara B, beneficiază de branșament de gaz care este racordat la rețeaua stradală de presiune redusă a gazului natural și instalație interioară a gazului natural de joasă presiune pentru fiecare apartament, astfel că avizul acesteia pentru montarea de contor individual de gaze naturale nu este necesar, având în vedere că aceștia sunt deja beneficiari ai serviciului de furnizare gaze naturale. Susține că, însăși faptul că au acces și exploatează acest serviciu, este de natură să întărească libertatea de care beneficiază cu privire la utilizarea serviciului respectiv.

4.2.7.1. Partea reclamată susține că, prin răspunsul formulat, a comunicat fiecărui solicitant că din datele furnizate de către aceștia și a verificării la fața locului, imobilul dispune de branșament și instalație a gazului natural pentru fiecare apartament, iar referitor la adresa nr. 2293/2013, susține că a comunicat către aceștia prevederile legale ce stau la baza serviciului de furnizare energie termică.

4.2.7.2. Menționează că solicitările exprimate prin cererile înregistrate cu nr. 3857-3870/2013 nu intră în sfera de competență a acesteia, neputându-se pronunța cu privire la avizarea și montarea cotoarelor de gaz natural pentru fiecare apartament din imobil, cu atât mai mult cu cât, din adresele respective rezultă că aceștia au executat deja extinderea de rețea solicitată anterior prin adresa înregistrată sub nr. 2293/2013.

4.2.7.3. Precizează că locatarii scării A au procedat la instalarea contoarelor individuale de gaze naturale pe fiecare apartament fără a solicita sau a efectua vreun demers față de aceasta în sensul obținerii unui aviz de felul celui invocat de locatarii scării B, în acest sens neputându-se reține în sarcina acesteia comportamentul abuziv sau discriminatoriu invocat de către petentă.

4.2.7.4. Susține că, din corespondența purtată cu locatarii scării B, rezultă faptul că avizul societății pentru montarea de contoare individuale de gaze naturale nu este necesar, motiv pentru care aceasta nu a exprimat niciodată vreun refuz la solicitarea exprimată.

4.2.7.5. Aduce în discuție o situație similară în care a fost acționată în justiție, instanța respingând cererea formulată de reclamant.

4.2.7.6. Partea reclamată susține că toate acțiunile societății au respectat normele legale în vigoare, arătând în acest sens că plângerea contravențională formulată de către aceasta împotriva procesului verbal de contravenție emis de către Comisariatul Județean pentru Protecția Consumatorilor, formulat de petentă pentru nerespectarea art. 9 din OG 21/1992 a fost admisă, instanța hotărând în acest sens că reclamata nu a avut un comportament abuziv, nelegal și discreționar.

4.2.7.7. Reclamata susține că nu a discriminat, afectat, lezat sau îngrădit nici un drept al vreunei persoane spre un alt serviciu, ci doar a respectat și a cerut respectarea acelor prevederi legale care concură la bunul mers al serviciului de utilitate publică pe care îl prestează.

4.2.7.8. Solicită CNCD constatarea faptului că nu există niciun document care să provină de la SC CETH HIDROCARBURI SA pentru scara A care să dovedească faptul că scara B a fost discriminată prin emiterea unor documente contrare, aceasta neavând un comportament discriminatoriu față de scara B în raport cu scara A.

### **4.3. Susținerea SC E-ON Distribuție SA**

**4.3.1.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 4127/16.06.2014, SC E-ON Distribuție SA își formulează punctul de vedere privitor la petiția făcută de Asociația de proprietari către CNCD.

4.3.1.1. La data de 04.10.2012, au fost înregistrate la sediul companiei E.ON Gaz Distribuție, în calitate de operator licențiat al sistemului de distribuție gaze naturale, două cereri formulate în temeiul prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 1043/2004 pentru aprobarea Regulamentului privind accesul la sistemele de distribuție a gazelor naturale, prin care s-a solicitat acordarea accesului la sistemul de distribuție gaze naturale pentru imobilul proprietatea domnului B. G., situat în municipiul Arad, respectiv pentru imobilul aflat în proprietatea domnului D. N. situat în municipiul Arad

4.3.1.2. La momentul formulării celor două cereri de racordare la sistemul de distribuție gaze naturale, blocul N, situat în Aleea Romanța, nr. 10, compus din scările A și B, era alimentat cu gaze naturale printr-un singur bransament de oțel, aferent scării A, în vreme ce apartamentele din scara B erau alimentate cu gaze naturale printr-o instalație de utilizare exterioară presiune joasă, fără a fi montate însă contoare individuale pentru măsurarea separată a consumului de gaze naturale aferent fiecărui apartament.

4.3.1.3. Ca urmare a acestei stări de fapt diferite, soluțiile stabilite de către compania de distribuție pentru alimentarea cu gaze naturale a celor două imobile mai sus menționate au fost următoarele:

- Potrivit acordului de acces la sistemului de distribuție gaze naturale nr. 207004881/12.10.2012, soluția de alimentare cu gaze naturale a imobilului proprietatea domnului Bocancea Gheorghe, situat în municipiul Arad, Aleea Romanța, nr. 10, bloc N, scara A, ap 7, impunea redimensionarea postului de reglare măsurare deja existent precum și realizarea unei instalații de utilizare gaze naturale cu măsurarea separată a consumului pentru apartamentul în cauză.

- Stabilirea de către reclamată a acestei soluții de alimentare a fost posibilă ca urmare a faptului că scara A era alimentată cu gaze naturale din bransamentul deja existent, separarea consumului individual pentru apartamentele din scara A realizându-se din acest bransament, fără a fi

necesară eliberarea de către CET Hidrocarburi Arad (CET Arad), a vreunui Aviz de amplasament și fără a fi necesară obținerea unei Autorizații de Construire.

4.3.1.4. Aceasta susține că în ceea ce privește solicitarea de racordare formulată de către dl D. N. pentru imobilul situat în municipiul Arad, ca urmare a faptului că pentru apartamentele din scara B a blocului N, alimentarea cu gaze naturale se realiza printr-o instalație de utilizare exterioară în regim de joasă presiune, care nu permitea din punct de vedere tehnic separarea consumului individual pentru apartamentele din scara B, soluția de alimentare stabilită de către aceasta prin acordul de acces la sistemului de distribuție gaze naturale nr. 207125224/16.11.2012, a fost aceea a realizării unei extinderii a conductei de distribuție cu 30 m, corelativ cu realizarea unui bransament nou la Scara B, cu post de reglare, precum și realizarea unei instalații de utilizare gaze naturale cu măsurarea separată a consumului pentru apartamentul dl D. N.

În acest sens, reclamata susține că la data de 09.11.2012, în calitate de operator de distribuție gaze naturale, a încheiat cu dl D. N., în calitate de solicitant, contractul nr. 220, având ca obiect realizarea unei conducte de distribuție gaze naturale în localitatea Arad aceasta asumându-și obligația de a suporta toate cheltuielile referitoare la proiectarea și avizarea proiectului, precum și cheltuielile referitoare la realizarea lucrărilor de execuție a obiectivului în cauză.

4.3.1.4. În considerarea acestui fapt, compania E.ON Gaz Distribuție SA precizează că a încheiat, cu societatea SC ÎNSTAL GROUP SRL, în decursul anilor 2012 și 2013, un număr de trei contracte, având ca obiect realizarea lucrării "Proiectare și execuție extinderi de conducte și bransamente (redimensionări rețele de gaz) în sistemele de distribuție ale E.ON Gaz Distribuție SA Tîrgu Mureș - pe raza de activitate a centrului Rețea Arad", în baza acestor contracte urmând a fi executate și lucrările de extindere a conductei de distribuție gaze naturale, respectiv a bransamentului necesar pentru alimentarea cu gaze naturale a imobilului proprietatea dlui D. N. din municipiul Arad, Aleea Romanța

4.3.1.5. Partea reclamată precizează totodată faptul că lucrările ce fac obiectul contractelor mai sus menționate presupun realizarea unui număr de 26 de bransamente gaze naturale, dintre care un număr de 15 bransamente de gaze naturale urmează a fi realizate din conducte deja existente, iar restul de 11 bransamente urmează a fi realizate doar ulterior finalizării unor lucrări de extindere a rețelelor de distribuție deja existente.

4.3.1.6. Reclamata arată că, urmare a acestui fapt, în conformitate cu prevederile contractuale în temeiul cărora executantul lucrărilor, respectiv SC INSTAL GROUP SRL, este mandatat în vederea obținerii autorizației de construire, societatea mai sus menționată a solicitat CET Arad, emiterea avizelor de amplasament impuse prin certificatele de urbanism eliberate de către Primăria Arad în vederea obținerii autorizației de construire pentru lucrările de extinderi conducte și bransamente gaze naturale ce se dorește a fi realizate pe mai multe străzi din municipiul Arad.

Prin mai multe adrese transmise în atenția executantului SC INSTAL GROUP SRL, inclusiv în ceea ce privește solicitarea de eliberarea a avizului de amplasament pentru realizarea lucrărilor de extindere a conductei de distribuție gaze naturale pentru alimentarea cu gaze naturale a imobilului proprietatea dlui D. N. (adresa CET ARAD nr. 1604/26.03.2013), CET Arad a condiționat emiterea acestor avize fie de întocmirea unor proiecte de specialitate pentru instalația termică, fie de prezentarea unei fișe tehnice de termoficare, sub pretextul că în fapt, prin lucrările pentru care a fost solicitată eliberarea avizului de amplasament s-ar urmări debransarea/deconectarea ilegală a unor apartamente situate în imobile tip condominiu alimentate cu energie termică prin rețeaua urbană de distribuție.

4.3.1.7. Mai mult, susține că în mod nejustificat, CET Arad a solicitat companiei E.ON Gaz Distribuție, prin intermediul mai multor adrese, explicații cu privire la oportunitatea și necesitatea eliberării avizelor de amplasament solicitate de către SC INSTAL GROUP SRL, refuzând în final emiterea acestora, în contextul în care, în opinia CET Arad, bransamentele de gaze naturale urmează să alimenteze „imobile unde există deja bransament și instalație interioară de gaz”, fără ca însă verificarea acestor aspecte să intre în obiectul de activitate al acestei societăți.

4.3.1.8. Ca urmare a refuzului CET Arad de eliberare a avizelor de amplasament solicitate de către executantul lucrărilor, SC INSTAL GROUP SRL, și ținând cont de disființionalitățile cauzate în activitatea companiei, partea reclamată susține că a transmis la data de 28 iunie 2013 către CET Arad

o solicitare de eliberare a avizelor solicitate, necondiționat de prezentarea unor documente care privesc exclusiv relația comercială dintre CET Arad și consumatorii finali, fără a primi însă până la acest moment vreun răspuns din partea CET Arad.

Reclamata precizează că a procedat la formularea unei cereri de chemare în judecată împotriva SC CET HIDROCARBURI ARAD SA, prin care a solicitat instanței să oblige societatea CET Arad la emiterea avizelor de amplasament impuse prin certificatele de urbanism eliberate de către Primăria Municipiului Arad la solicitarea executantului lucrărilor în sistemul de distribuție gaze naturale, SC INSTAL GROUP SRL, necondiționat de prezentarea unor proiecte de specialitate pentru instalația termică ori a unei fișe tehnice termoficare, sau a oricăror alte documente specifice activității de prestare a serviciului public de alimentare cu energie termică pe raza municipiului Arad. Susține că în acest moment, cererea de chemare în judecată este pe rolul Judecătoriei Arad și face obiectul dosarului nr. 13110/320/2013.

4.3.1.9. Partea reclamată supune atenției Colegiului principalele argumente pe care le-a avut în vedere în susținerea cererii de chemare în judecată

Aceasta arată că, din analiza prevederilor legale în vigoare, respectiv a Legii energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, respectiv a Hotărârii de Guvern nr. 1043/2004 pentru aprobarea Regulamentului privind accesul la sistemele de distribuție a gazelor naturale, se poate deduce cu ușurință faptul că refuzul CET Arad de emitere a avizelor de amplasament solicitate de către partea reclamată pentru realizarea unor lucrări de dezvoltare a sistemului de distribuție gaze naturale este în mod evident nejustificat, CET Arad refuzând să emită avizele de amplasament solicitate de către aceasta doar din teama de a-și pierde consumatorii; reclamata precizează că potrivit dispozițiilor art. 135 din Legea nr. 123/2012 a energiei electrice și a gazelor naturale: "activitatea de distribuție a gazelor naturale, cu excepția celei realizate prin sistemele de distribuție închise, constituie serviciu public de interes general"

De asemenea, reclamata arată că, în calitatea sa de operator licențiat al sistemului de distribuție are, în conformitate cu prevederile art. 138 și următoarele din Legea energiei electrice și a gazelor naturale, o serie obligații, după cum urmează: a) să opereze, să întrețină, să repare, să modernizeze și să dezvolte sistemul de distribuție în condiții de siguranță, eficiență economică și de protecție a mediului, activitățile urmând a fi desfășurate în baza autorizațiilor specifice pentru proiectare și execuție a sistemelor de distribuție a gazelor naturale, iar operarea urmând să se desfășoare în baza licenței de distribuție; d) să asigure accesul terților la sistemele de distribuție, în condiții nediscriminatorii, în limitele capacităților de distribuție, cu respectarea regimurilor tehnologice, conform reglementărilor specifice elaborate de ANRE; i) să asigure condițiile de securitate în alimentarea cu gaze naturale, etc."

Totodată, reclamata arată că, în conformitate cu dispozițiile Legii nr. 123/2012 a energiei electrice și a gazelor naturale, art. 149 și următoarele, operatorul de distribuție poate refuza accesul terților la conductele de distribuție gaze naturale doar în anumite situații expres și limitativ prevăzute de lege, nerespectarea acestor prevederi constituind contravenție, potrivit art. 194 pct. 14 și 18 din același act normativ.

Partea reclamată arată că, având în vedere obligațiile impuse în sarcina acesteia de dezvoltare a sistemului de distribuție gaze naturale și de asigurare a accesului terților la sistemele de distribuție gaze naturale în condiții nediscriminatorii, coroborat cu principiile enunțate la art. 99 din Legea nr. 123/2012, potrivit cărora activitățile din sectorul gazelor naturale trebuie să se desfășoare pentru asigurarea continuității și a siguranței în alimentarea cu gaze naturale a clienților, prin refuzul CET Arad de eliberare a avizului de amplasament, este practic pusă însă în imposibilitatea de a-și aduce la îndeplinire obligațiile prevăzute atât de lege cât și de prevederile contractelor de racordare încheiate cu noii solicitanți, lucrările neputând fi demarate în lipsa autorizației de construire; această atitudine nelegală și discreționară a CET Arad a determinat mai mulți consumatori să procedeze la acționarea în judecată a acesteia pentru nerespectarea obligațiilor contractuale, ca urmare a refuzului CET Arad de emitere a avizelor solicitate.

Susține că refuzul CET Arad de eliberare a avizelor solicitate, este de natură a cauza inclusiv prejudicii de ordin financiar companiei, prin imposibilitatea acesteia de a-și aduce la îndeplinire obligațiile asumate prin contractele încheiate cu terții solicitanți, dar și obligațiile impuse în sarcina

acesteia prin Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, dată fiind calitatea societății de operator licențiat al sistemului de distribuție gaze naturale, urmând a ne îndrepta bineînțeles împotriva CET Arad inclusiv pentru recuperarea a acestor pierderi; refuzul CET Arad de a elibera avizele de amplasament motivat de lipsa unor documente solicitate absolut discreționar și abuziv și fără vreo relevanță în contextul lucrărilor ce se doresc a fi realizate la sistemul de distribuție gaze naturale, reprezentând totodată un obstacol pentru aducerea la îndeplinire a obligațiilor stabilite prin lege în sarcina distribuitorului de gaze naturale.

4.3.1.10. Aceasta face mențiunea că este un terț în raporturile dintre societatea CET Arad și consumatorii finali, iar eventualele debranșări de la sistemul de termoficare ori intenția montării unor alte sisteme de încălzire nu ar trebui să constituie un motiv pentru care CET Arad să refuze să își aducă la îndeplinire obligațiile prevăzute de lege, după cum de altfel nu ar trebui să influențeze în nici un fel lucrările programate de către subscrisa a fi efectuate pentru întreținerea și dezvoltarea sistemului de distribuție gaze naturale.

4.3.1.11. Aceasta consideră că nu se poate reține în sarcina sa un comportament discriminatoriu și părtinitor în ceea ce privește locatarii blocului N, scara A, prin raportare la locatarii blocului N, scara B, atâta vreme cât prin atitudinea manifestată de către CET Arad prin refuzul eliberării avizelor de amplasament impuse prin certificatele de urbanism este pusă în imposibilitatea de a-și aduce la îndeplinire obligațiile impuse prin lege ori asumate prin contractele încheiate cu consumatorii, această atitudine fiind una abuzivă și nelegală, de natura a afecta atât capacitatea sa de a-și aduce la îndeplinire obligațiile legale, dată fiind calitatea acesteia de operator licențiat al sistemului de distribuție gaze naturale, cât și accesul liber și necondiționat al noilor consumatori la sistemul de alimentare cu gaze naturale aflat în exploatarea acesteia.

**4.3.2.** Partea reclamată depune la CNCD împuternicire pentru a fi reprezentată de doamna L-L. P. în cadrul dosarului 737/2013.

**4.3.3.** Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 4680/08.07.2014, SC E-ON Gaz Distribuție SA formulează concluzii scrise cu privire la prezenta cauză prin care își susține în continuare poziția exprimată și în punctul de vedere depus anterior.

4.3.3.1. Precizează că informațiile conținute în adresa petentei înregistrată sub nr. 4113/16.06.2014 vin în susținerea punctului de vedere exprimat de aceasta și, în acest sens, reiterând cele susținute prin intermediul punctului de vedere depus anterior.

## V. Motivele de fapt și de drept

**5.1. În fapt,** Colegiul constată că prin sesizarea introdusă, petenta acuză un tratament discriminatoriu materializat prin faptul că, deși petenta a încheiat cu S.C. ELGAZ S.R.L. contractul nr. 58/27.09.2012, având ca obiect proiectarea și execuția instalației de utilizare a gazelor naturale pe ambele scări ale blocului, dându-li-se inclusiv acordul E-ON, conform contractului nr. 220/09.11.2012, iar în urma acestui acord lucrările de instalare a rețelei de gaz pe casa scăriilor și pentru fiecare apartament s-au desfășurat normal, astfel că în luna martie 2013, scara A a fost conectată, cu contoare individuale la rețeaua de gaze naturale, în timp ce scăriii B a aceluiași bloc i se solicită de către E-on un aviz, care trebuie eliberat de SC CETH Arad, aviz care nu este eliberat de această parte reclamată pe motiv că potrivit legislației în vigoare, aceasta nu avizează deconectarea în condominiile, unde nu există deconectări anterioare de la sistemul centralizat de termoficare.

Colegiul director mai reține că solicitarea petentei de deconectare de la centrala de termoficare pentru scara B era formulată doar de o parte dintre locatarii scării, ceilalți rămânând conectați la centralele termice, iar din documentele depuse la dosar se reține că, potrivit Contractului de Furnizare Energie Termică, acesta *poate fi denunțat unilateral cu un preaviz de 30 de zile fără taxe suplimentare și că contractul de furnizare se încheie conform prevederilor legale cu întreg imobilul și nu cu fiecare apartament în parte*; la rezilierea contractului, acesta obligă societatea la debranșarea imobilului de la sistemul centralizat de încălzire.

5.2. De asemenea, Colegiu reține din documentele de la dosar că **situația tehnică dintre cele 2 scări este diferită**, diferență explicată tehnic în punctul de vedere al SC E-on Distribuție SA, care precizează că la momentul formulării celor două cereri de racordare la sistemul de distribuție gaze naturale, blocul N, situat în Aleea Romanța, nr. 10, compus din scările A și B, era alimentat cu gaze naturale **printr-un singur bransament de oțel, aferent scării A**, în vreme ce **apartamentele din scara B erau alimentate cu gaze naturale printr-o instalație de utilizare exterioară presiune joasă**, fără a fi montate însă contoare individuale pentru măsurarea separată a consumului de gaze naturale aferent fiecărui apartament, ca urmare a acestei stări de fapt diferite, soluțiile stabilite de către compania de distribuție pentru alimentarea cu gaze naturale a celor două imobile mai sus menționate au fost diferite.

5.3. În drept, **Ordonanța de Guvern nr. 137/2000 privind combaterea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, la art. 2, oferă următoarele definiții pentru discriminare:

(1) *Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.*

[...]

(3) *Sunt discriminatorii, potrivit prezentei ordonanțe, prevederile, criteriile sau practicile aparent neutre care dezavantajează anumite persoane, pe baza criteriilor prevăzute la alin. (1), față de alte persoane, în afară cazului în care aceste prevederi, criteriile sau practici sunt justificate obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluia scop sunt adecvate și necesare.*

(4) *Orice comportament activ ori pasiv care, prin efectele pe care le generează, favorizează sau defavorizează nejustificat ori supune unui tratament injust sau degradant o persoană, un grup de persoane sau o comunitate față de alte persoane, grupuri de persoane sau comunități atrage răspunderea contravențională conform prezentei ordonanțe, dacă nu intră sub incidența legii penale.*

5.4. Astfel, se poate considera discriminare, dacă se îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- o diferențiere ( în cazul de față scara B este tratată diferit față de scara A)
- bazată pe un criteriu ( în cazul de față petenta nu a precizat niciun criteriu de discriminare, deși CNCD-ul prin citație i-a solicitat acesteia precizarea unui criteriu, care ar fi stat la baza presupusei fapte de discriminare)
  - care atinge un drept ( dreptul de a beneficia de centrală individuală, care funcționează cu gaze naturale)
  - fără să existe o justificare obiectivă ( Colegiul director reține că se aplică soluții tehnice diferite, întrucât scara A are **bransament de oțel la gazele naturale**, în vreme ce **apartamentele din scara B erau alimentate cu gaze naturale printr-o instalație de utilizare exterioară presiune joasă**)

5.5. În conformitate cu jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului în domeniu, diferența de tratament devine discriminare atunci când **se induce distincții între situații analoge și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă**. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă „*trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoge sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă*”. Curtea a apreciat, prin jurisprudența sa, că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoge sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate (ex.: **Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991;

**Hoffman împotriva Austriei**, 23 iunie 1993, **Spadea și Scalabrino împotriva Italiei**, 28 septembrie 1995).

**5.6.** În hotărârea dată în cazul **Thlimmenos împotriva Greciei** din 6 aprilie 2000, Curtea a concluzionat că „dreptul de a nu fi discriminat, garantat de Convenție, este încălcat nu numai atunci când statele tratează în mod diferit persoane aflate în situații analoge, fără a oferi justificări obiective și rezonabile, dar și atunci când statele omit să trateze diferit, tot fără justificări obiective și rezonabile, persoane aflate în situații diferite, necomparabile”.

**5.7.** În concluzie, există o diferențiere dacă persoanele aflate în situații similare sunt tratate în mod diferențiat, sau dacă persoane aflate în situații diferite sunt tratate în mod identic.

**5.8.** Diferențierea trebuie să se bazeze pe comparația față de alte persoane, grupuri sau comunități (**O.G. nr. 137/2000**, art. 1 alin. 3: „Exercitarea drepturilor enunțate în cuprinsul prezentului articol privește persoanele aflate în situații comparabile.”).

**5.9. Fapta de discriminare** este determinată de **existența unui criteriu**. Se poate invoca orice criteriu (**O.G. nr. 137/2000**, art. 2 alin. 1: [...] „pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu” [...]);

**5.10.** O faptă poate fi considerată discriminatorie dacă atinge un drept, oricare dintre cele garantate de tratate internaționale ratificate de România sau cele prevăzute de legislația națională (**O.G. nr. 137/2000**, art. 1 alin. 2: „Principiul egalității între cetățeni, al excluderii privilegiilor și discriminării sunt garantate în special în exercitarea următoarelor drepturi: [...]”, art. 2 alin. 1: [...] „restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege [...]”; **Protocolul 12**, art. 1 alin. 1: „Exercitarea oricărui drept prevăzut de lege [...]”).

**5.11.** Diferențierea nu reprezintă discriminare dacă pentru această diferențiere există o justificare obiectivă (**O.G. nr. 137/2000**, art. 2 alin. 3: [...] „în afară cazului în care aceste prevederi, criterii sau practici sunt justificate obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluia scop sunt adecvate și necesare”).

**5.12.** Justificarea obiectivă include existența unui scop legitim, atins prin metode adecvate și necesare.

**5.13.** Având în vedere cele reținute anterior, precum și situația tehnică a celor 2 scări de bloc, **Colegiul director este de opinie că nu se poate reține o situație comparabilă în speța de față.**

**5.14. Cu referire la obiectul prezentei spețe, tratamentul diferit nu poate fi analizat de Colegiu datorită lipsei unei situații comparabile, situația tehnică a scării A nu este analoagă cu situația tehnică a scării B. La două situații diferite se pot aplica tratamente diferite.**

**5.15. În consecință,** Colegiul director constată că scara B nu se află în situație similară cu scara A și prin urmare nu există o situație de diferențiere între situații analoge, conform celor arătate la punctele de mai sus.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

#### **COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:**

1. Fapta prezentată nu este faptă de discriminare, conform art. 2, alin.1 din OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, în sensul neîntrunirii elementelor constitutive, respectiv o situație comparabilă și criteriu.

2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte;

3. Se va comunica părților câte o copie din prezenta hotărâre;

## **VI. Modalitatea de plată a amenzii**

Nu este cazul

## **VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

### **Membrii Colegiului director prezenți la ședință**

**ASZTALOS Csaba Ferenc – Membru**

**BERTZI Theodora – Membru**

**LAZĂR Maria – Membru**

**PANFILE Anamaria – Membru**

**STANCIU Claudia – Membru**

**VASILE Alexandru – Membru**

Data 02.10.2014

Redactat și întocmit Anamaria PANFILE

Bianca Borțoneanu

**Notă:** prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal de 15 zile, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.